

## 510000-2026 - Procedură concurențială

Cehia – Servicii de reparare și de întreținere a materialului rulant – Rámcová dohoda na opravy elektrických komponentů ř. 471

OJ S 140/2026 23/07/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard - Anunț de schimbare  
Servicii

### 1. Cumpărător

---

#### 1.1. Cumpărător

Denumire oficială: České dráhy, a.s.

E-mail: [ilona.kalasova@cd.cz](mailto:ilona.kalasova@cd.cz)

Forma juridică a achizitorului: Entitate cu drepturi speciale sau exclusive

Activitatea entității contractante: Servicii feroviare urbane, de tramvai, troleibuz sau de autobuz

### 2. Procedură

---

#### 2.1. Procedură

Titlu: Rámcová dohoda na opravy elektrických komponentů ř. 471

Descriere: Veřejná zakázka je rozdělena na 2 části. Předmětem této zakázky je uzavření Rámcové dohody o dílo, na jejímž základě budou jedinému vybranému dodavateli pro každou jednotlivou část veřejné zakázky postupem vymezeným v Rámcové dohodě zadány opravy elektrodílů a náhradních dílů pro jednotky řady 471. Předmět Veřejné zakázky je pro každou část veřejné zakázky blíže a podrobněji specifikován ve vzorech Rámcových dohod 1a a 1b a jejich přílohách.

Identifikatorul procedurii: 8fed5781-77ea-46ba-b9a3-ea96478f55fd

Identificator intern: 55874/2026

Tip de procedură: Negociată cu publicarea prealabilă a unei proceduri concurențiale de ofertare / competitivă cu negociere

Procedura este accelerată: nu

##### 2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 50222000 Servicii de reparare și de întreținere a materialului rulant

##### 2.1.2. Locul de executare

Oriunde în Spațiul Economic European

##### 2.1.3. Valoare

Valoarea estimată fără TVA: 38 000 000,00 CZK

##### 2.1.4. Informații generale

**Temei juridic:**

Directiva 2014/25/UE

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Legislația transfrontalieră aplicabilă: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

##### 2.1.5. Condițiile achiziției publice

**Condiții de depunere:**

Numărul maxim de loturi pentru care un ofertant poate depune oferte: 2

**Clauzele contractuale:**

Numărul maxim de loturi pentru care se pot atribui contracte unui singur ofertant: 2

**2.1.6. Motive de excludere**

Sursele motivelor de excludere: Document de achiziție

## 5. Lot

---

**5.1. Lot: LOT-0001**

Titlu: Rámcová dohoda na opravy elektrických komponentů ř. 471 - 1. část

Descriere: Předmětem 1. části veřejné zakázky je uzavření Rámcové dohody o dílo, na jejímž základě budou jedinému vybranému dodavateli postupem vymezeným v Rámcové dohodě zadány opravy elektrodílů a náhradních dílů pro jednotky řady 471.

Identificator intern: 55874/2026-01

**5.1.1. Scop**

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 50222000 Servicii de reparare și de întreținere a materialului rulant

**5.1.2. Locul de executare**

Oriunde în Spațiul Economic European

**5.1.3. Durata estimată**

Durată: 24 Luni

**5.1.4. Reînnoire**

Numărul maxim de reînnoiri: 0

**5.1.5. Valoare**

Valoarea estimată fără TVA: 3 200 000,00 CZK

**5.1.6. Informații generale**

**Participare rezervată:**

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

**5.1.7. Achiziție publică strategică**

Obiectivul achiziției publice strategice: Îndeplinirea obiectivelor sociale

Descriere: Důstojné pracovní podmínky

Obiectiv social promovat: Condiții de muncă echitabile

**5.1.9. Criterii de selecție**

Sursele criteriilor de selecție: Document de achiziție

**5.1.10. Criterii de atribuire**

**Criteriu:**

Tip: Preț

Denumire: Celková nabídková cena

Descriere: Nabídky budou hodnoceny podle jejich ekonomické výhodnosti. Ekonomickou výhodnost bude zadavatel hodnotit podle nejnižší celkové nabídkové ceny.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 100

#### **5.1.11. Documentele achiziției**

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.tenderarena.cz/profily/CD>

#### **5.1.12. Condițiile achiziției publice**

##### **Condiții de depunere:**

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.tenderarena.cz/profily/CD>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: cehă

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea cererilor de participare: 24/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

##### **Clauzele contractuale:**

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Veškeré obchodní a platební podmínky jsou uvedeny v Zadávací dokumentaci ve vzoru Rámcové dohody.

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

Acord financiar: Uvedeno v zadávací dokumentace

#### **5.1.15. Aspecte tehnice**

##### **Acord-cadru:**

Acord-cadru, fără reluarea procedurii concurențiale

##### **Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

#### **5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3

nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: České dráhy, a.s.

Organizația care oferă acces offline la documentele achiziției: České dráhy, a.s.

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

#### **5.1. Lot: LOT-0002**

Titlu: Rámcová dohoda na opravy elektrických komponentů ř. 471 - 2. část

Descriere: Předmětem 2. části veřejné zakázky je uzavření Rámcové dohody o dílo, na jejímž základě budou jedinému vybranému dodavateli postupem vymezeným v Rámcové dohodě zadány opravy elektrodílů a náhradních dílů pro jednotky řady 471.

Identifikator intern: 55874/2026-02

##### **5.1.1. Scop**

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 50222000 Servicii de reparare și de întreținere a materialului rulant

##### **5.1.2. Locul de executare**

Oriunde în Spațiul Economic European

##### **5.1.3. Durata estimată**

Durată: 24 Luni

#### 5.1.4. Reînnoire

Numărul maxim de reînnoiri: 0

#### 5.1.5. Valoare

Valoarea estimată fără TVA: 34 800 000,00 CZK

#### 5.1.6. Informații generale

##### Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu este obligatorie

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

#### 5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Îndeplinirea obiectivelor sociale

Descriere: Důstojné pracovní podmínky

Obiectiv social promovat: Condiții de muncă echitabile

#### 5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Document de achiziție

#### 5.1.10. Criterii de atribuire

##### Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: Celková nabídková cena

Descriere: Nabídky budou hodnoceny podle jejich ekonomické výhodnosti. Ekonomickou výhodnost bude zadavatel hodnotit podle nejnižší celkové nabídkové ceny.

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 100

#### 5.1.11. Documentele achiziției

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.tenderarena.cz/profil/CD>

#### 5.1.12. Condițiile achiziției publice

##### Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.tenderarena.cz/profil/CD>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: cehă

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea cererilor de participare: 24/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

##### Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Veškeré obchodní a platební podmínky jsou uvedeny v Zadávací dokumentaci ve vzoru Rámcové dohody.

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da  
Acord financiar: Uvedeno v zadávací dokumentaci

#### **5.1.15. Aspecte tehnice**

##### **Acord-cadru:**

Acord-cadru, fără reluarea procedurii concurențiale

##### **Informații despre sistemul dinamic de achiziții:**

Nu există un sistem dinamic de achiziție

#### **5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac**

Organizația responsabilă cu căile de atac: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro

doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții: České dráhy, a.s.

Organizația care oferă acces offline la documentele achiziției: České dráhy, a.s.

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

## 8. Organizații

---

### 8.1. ORG-0001

Denumire oficială: České dráhy, a.s.

Număr de înregistrare: 70994226

Adresă poștală: nábřeží Ludvíka Svobody 1222

Localitate: Praha

Cod poștal: 11000

Subdiviziunea țării (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Țara: Cehia

E-mail: [ilona.kalasova@cd.cz](mailto:ilona.kalasova@cd.cz)

Telefon: +420 720051196

Profilul achizitorului: <https://www.tenderarena.cz/profil/CD>

**Rolurile acestei organizații:**

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

Organizația care oferă acces offline la documentele achiziției

### 8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Număr de înregistrare: 65349423

Adresă poștală: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Localitate: Brno

Cod poștal: 60200

Subdiviziunea țării (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Țara: Cehia

E-mail: [posta@uohs.cz](mailto:posta@uohs.cz)

Telefon: +420 542167111

Adresa de internet: <https://uohs.gov.cz>

**Rolurile acestei organizații:**

Organizația responsabilă cu căile de atac

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

## 10. Modificare

---

Versiunea anunțului anterior care urmează să fie modificată

:

430129-2026

Principalul motiv al modificării

:

Informații actualizate

Descriere

:

Změna lhůty pro podání žádostí o účast - změna zadávacích podmínek.

#### **10.1. Modificare**

Identificator secțiune: LOT-0001

Identificator secțiune: LOT-0002

Descrierea modificărilor: Změna lhůty pro podání žádostí o účast - změna zadávacích podmínek.

Documentele achiziției au fost modificate la data de: 22/07/2026

### **Informații privind anunțul**

---

Identificatorul versiunea anunțului: 613c547b-4ecb-4502-9e35-ebd0564630fb - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 17

Data notificării expedierii: 22/07/2026 14:36:24 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: cehă

Numărul de publicare al anunțului: 510000-2026

Numărul ediției JO S: 140/2026

Data publicării: 23/07/2026